

**Zeitschrift:** IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin  
**Band:** 4 (1980)  
**Heft:** B-14: IABSE bulletin

**Vereinsnachrichten:** 11th congress of IABSE, Vienna, Austria, Aug 31 - Sept 5, 1980

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

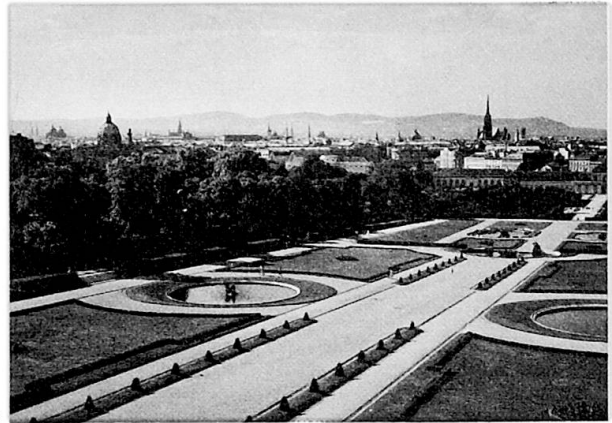
**Download PDF:** 12.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**1. 11th Congress of IABSE, Vienna, Austria  
11<sup>e</sup> Congrès de l'AIPC, Vienne, Autriche  
11. Kongress der IVBH, Wien, Österreich**

**Aug. 31-Sept. 5, 1980**



*Belvedere*

The Final Invitation was published in November 1979 and was widely distributed. It contains in detail the technical and supplementary programmes of the Congress.

For Congress registrations received and paid **before June 1, 1980** a special tariff will apply. It is therefore recommended to take advantage of this offer.

#### **Technical Programme**

The choice of contributions to the different Working Sessions and Seminars was made and communicated to the authors.

Persons still wishing to present a contribution may contribute to the **free discussion** which will form part of the Congress sessions.

It is still possible to submit proposals for the "Posters Sessions" to the Secretariat of IABSE. Deadline was extended to June 15, 1980.

#### **Committees and Commissions of IABSE**

The invitation for the Committees' and Commissions' meetings of IABSE was mailed by the end of March 1980. It concerns the members of those Committees mentioned on page 22 and 23 of the present BULLETIN, as well as the delegates to the Permanent Committee.

#### **Post-Congress Tours**

Two interesting Post-Congress Tours will be conducted through Austria and Hungary. Details about these tours are also given in the Final Invitation.

Here is some information concerning the **Post Congress Tour to Hungary**.

L'invitation finale a paru en novembre 1979 et a été largement diffusée. Elle décrit en détail les programmes technique et complémentaire du Congrès.

L'inscription au Congrès et le paiement des frais d'inscription **avant le 1<sup>er</sup> juin 1980** donne droit à un tarif préférentiel. Il est donc recommandé de profiter de cette possibilité.

#### **Programme technique**

Le choix des contributions aux différentes séances de travail et séminaires a été effectué et communiqué aux auteurs.

Les personnes qui désirent encore présenter une contribution pourront s'annoncer à la **discussion libre** pendant les séances du Congrès.

Il est encore possible de soumettre des propositions au Secrétariat de l'AIPC pour les « poster sessions ». Le délai a été prolongé au 15 juin 1980.

#### **Comités et commissions de l'AIPC**

L'invitation pour les séances des comités et commissions de l'AIPC a été envoyé à fin mars 1980. Elle concerne les membres des Comités, mentionnés en pages 22 et 23 du présent BULLETIN, ainsi que les délégués au Comité Permanent.

#### **Tours post-Congrès**

Deux tours post-Congrès fort intéressants seront conduits en Autriche et en Hongrie. L'invitation finale contient également des informations à ce sujet.

Voici les renseignements concernant le **Tour post-Congrès en Hongrie**.

Die definitive Einladung ist im November 1979 erschienen und wurde auf breiter Basis verteilt. Sie enthält Einzelheiten zum technischen und zum Ergänzungsprogramm des Kongresses. Die Anmeldung zum Kongress und die Bezahlung der Kongressgebühren **vor dem 1. Juni 1980** gibt Anrecht auf einen Vorzugstarif. Es ist daher empfohlen, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen.

#### **Technisches Programm**

Die Auswahl der Beiträge für die verschiedenen Arbeitssitzungen und Seminarien wurde getroffen und die Autoren wurden benachrichtigt.

Interessenten, die noch einen Beitrag zu leisten wünschen, können sich während der Sitzungen am Kongress für die **freie Diskussion** anmelden.

Es ist noch möglich, dem IVBH Sekretariat Vorschläge für « Poster sessions » zu unterbreiten. Die Frist wurde bis zum 15. Juni 1980 verlängert.

#### **Komitees und Kommissionen der IVBH**

Die Einladung für die Sitzungen der Komitees und Kommissionen der IVBH wurde Ende März 1980 verschickt. Sie richtet sich an alle in diesem BULLETIN erwähnten Komitee-Mitglieder sowie an die Delegierten des Ständigen Ausschusses.

#### **Nachkongress-Reisen**

Zwei sehr interessante Nachkongress-Reisen führen durch Österreich und Ungarn. Einzelheiten über diese Reisen enthält ebenfalls die definitive Einladung.

Hier einige Auskünfte über die **Nachkongress-Reise nach Ungarn**.



Saturday, 6 Sept. 1980  
departure 9 h. 30 from the hotels.

Itinerary: Vienna – Hegyeshalom – Győr (lunch) – Esztergom – Visherad – Szentendre – Budapest (dinner).

Accommodation in Budapest.

Sunday, 7 Sept. 1980  
departure 8 h.

Itinerary: Budapest – Erlau (lunch) – Hortobagy – Debreczen (dinner).  
Presentation of horses in the Puszta.

Accommodation in Debreczen.

Monday, 8 Sept. 1980  
departure 8 h.

Itinerary: Debreczen – Szolnok (visit of the town) – Budapest (dinner).

Afternoon free.

Facultative, cultural evening.

Accommodation in Budapest.

Tuesday, 9 Sept. 1980  
departure 9 h.

Itinerary: Visit of the Technical University of Budapest, exposé on the planning and execution of bridges and structures.

Visit of the town.

Lunch at the citadel.

Afternoon: Technical visits in the town and surroundings.

Evening: Hungarian meal, gipsy music, folklore. Accommodation in Budapest.

Wednesday, 10 Sept. 1980  
departure 9 h.

Itinerary: Budapest – Siofok – Thany – Balatonfüred – (lunch at the Czarda) – Panonhalma (visit of the cathedral) – Győr – Hegyeshalom – Vienna.

Arrival approx. at 18 h.

The rooms in Budapest are at your disposal during the excursion to Debreczen.

Transportation is provided by air-conditioned bus.

A local guide speaking foreign languages will accompany each bus.

To participate in this excursion, a valid visa is necessary.

#### Further information:

IABSE Congress  
Organizing Committee  
c/o öbv  
Strohgasse 21 a  
A-1030 Vienna, Austria  
Tel. 735420 and 735660

Samedi, 6 sept. 1980  
départ 9 h. 30 des hôtels.

Itinéraire: Vienne – Hegyeshalom – Győr (déjeuner) – Esztergom – Visherad – Szentendre – Budapest (dîner).

Logement à Budapest.

Dimanche, 7 sept. 1980  
départ 8 h.

Itinéraire: Budapest – Erlau (déjeuner) – Hortobagy – Debreczen (dîner).  
Présentation de chevaux dans la Puszta.

Logement à Debreczen.

Lundi, 8 sept. 1980  
départ 8 h.

Itinéraire: Debreczen – Szolnok (visite de la ville) – Budapest (déjeuner).

Après-midi libre.

Soirée culturelle facultative.

Logement à Budapest.

Mardi, 9 sept. 1980  
départ 9 h.

Itinéraire: Visite de l'Université technique de Budapest, exposé sur la planification et l'exécution de ponts et charpentes.

Tour de ville.

Déjeuner à la Citadelle.

Après-midi: visites techniques en ville et aux environs.

Soirée: repas hongrois, musique tzigane, folklore. Logement à Budapest.

Mercredi, 10 sept. 1980  
départ 9 h.

Itinéraire: Budapest – Siofok – Thany – Balatonfüred (déjeuner dans la Czarda) – Panonhalma (visite de la cathédrale) – Győr – Hegyeshalom – Vienne.  
Arrivée vers 18 h.

Les chambres à Budapest resteront disponibles pendant l'excursion à Debreczen.

Les transports seront assurés au moyen de bus climatisés.

Un guide local parlant les langues étrangères accompagnera chaque bus.

Un visa valable est nécessaire pour participer à cette excursion.

#### Pour de plus amples renseignements:

Congrès de l'AIPC  
Comité d'organisation  
c/o öbv  
Strohgasse 21 a  
A-1030 Vienne, Autriche  
Tél. 735420 et 735660

Samstag, 6. Sept. 1980  
Abfahrt 9 Uhr 30 von den Hotels.

Reiseroute: Wien – Hegyeshalom – Győr (Mittagessen) – Esztergom – Visherad – Szentendre – Budapest (Abendessen).  
Übernachtung in Budapest.

Sonntag, 7. Sept. 1980  
Abfahrt 8 Uhr.

Reiseroute: Budapest – Erlau (Mittagessen) – Hortobagy – Debreczen (Abendessen).  
Reitvorführungen in der Puszta.  
Übernachtung in Debreczen.

Montag, 8. Sept. 1980  
Abfahrt 8 Uhr.

Reiseroute: Debreczen – Szolnok (Stadbesichtigung) – Budapest (Mittagessen).

Nachmittag zur freien Verfügung.  
Fakultativer kultureller Abend.  
Übernachtung in Budapest.

Dienstag, 9. Sept. 1980  
Abfahrt 9 Uhr.

Reiseroute: Besuch der Technischen Universität in Budapest, Vortrag über die Planung und Ausführung im Brückenbau und Hochbau.  
Stadtrundfahrt.

Mittagessen auf der Zitadelle.  
Nachmittag: Technische Besichtigungen in der Stadt und Umgebung.

Abend: Ungarische Mahlzeit, Zigeunermusik, Folklore.  
Übernachtung in Budapest.

Mittwoch, 10. Sept. 1980  
Abfahrt 9 Uhr.

Reiseroute: Budapest – Siofok – Thany – Balatonfüred (Mittagessen in der Czarda) – Panonhalma (Besuch der Kathedrale) – Győr – Hegyeshalom – Wien.  
Ankunft gegen 18 Uhr.

Die Zimmer in Budapest können während des Ausflugs nach Debreczen behalten werden.  
Der Transport im klimatisierten Bus ist gewährleistet.

Ein lokaler Reiseleiter mit Fremdsprachenkenntnissen wird jeden Bus begleiten.

Um an dieser Reise teilzunehmen, ist ein gültiges Visum erforderlich.

#### Weitere Auskünfte:

IVBH-Kongress  
Organisationskomitee  
c/o öbv  
Strohgasse 21 a  
A-1030 Wien, Österreich  
Tel. 735420 und 735660